

che stazione americana in cui lo consolano della pitoccheria dei dagoes socialisti.

E tra un pizzico di dollari ed un patriottico compatimento sbarca il lunario. E lasciatelo fà, povero can.....

Alcuni lavoratori.

Comunicati

Da Detroit, Mich.

Ad iniziativa del Gruppo Italiano ed Ebreo di questa località, si è deciso di fare un Pic-Nic a favore della propaganda libertaria; questo avrà luogo la domenica del 1° Settembre al Ficher growe. Sono quindi cordialmente invitati d'intervenire tutti gl'italiani, amici e simpatizzanti e tutti coloro cui stà a cuore la propria emancipazione.

Il ricavato di detta festa sarà usato la parte dei compagni russi per la traduzione in ebraico delle opere di Kropotkine, e la parte del gruppo italiano per la pubblicazione in volume degli articoli, **Faccia a faccia col nemico** pubblicati sulla "Cronaca Sovversiva" dal compagno Galleani.

Speriamo che i compagni di altre località vorranno imitarci in quest'opera buona di propaganda che il Gruppo Autonomo di E. Boston ha iniziato per il primo.

Gli iniziatori.

Da Ybor City, Fla.

I compagni e simpatizzanti del "Gruppo Risveglio" di Ybor City, Fla., visto che la sua iniziativa della ruffa apparsa nel numero antipassato della "Cronaca" viene in qualche modo a nuocere ai nostri giornali agonizzanti nel deficit, e per non disturbare la sottoscrizione Pro Ettore e Giovannitti, hanno deciso prorogarla fino a tempo migliore sicuri che i compagni tutti potranno poi con migliore largizione aiutarci nella nostra iniziativa.



La Folla, periodico settimanale illustrato; direttore Paolo Valera.

Anno I, N. 1, Milano 28 Luglio 1912. Sommario: Il colpo di Stato, La Folla; Il mio saluto a "La Folla", Mario Gioda; Oratrici e oratori al congresso, La parola agli espulsi, Il Corsaro; Il re ride, Uno dei follaiuoli; Le impiccagioni degli indegni nella capitale della conquista; Socialismo ed espansionismo imperialistico; Balfort Bax; Io proclamo l' "Intervista" un capolavoro, L'Intervistatore; Mia caro Valera, H. M. Hindman; Il premio Nobel, Il presidente dell'Unione Lombarda per la Pace in discussione, A pioneer of peace; Vizi e peccati di vita moderna, Rouge et noir, Janek; Le tempestose ingiurie dell'on. Guido Podrecca per le inversioni politiche di Giosue Carducci, L'ex studente; Jean Carrère; Memorie di Bonnot, I rossi dell'automobile grigia, Narrazione di un Copain.

Abb. annuo L. 5,00. Un numero roc. Redazione ed Amministrazione: Milano, Via Manfredo Fanti, 4.

Mother Earth. — Rivista mensile di Emma Goldman e Alexander Berkman. Sommario del Vol. VII, No. 6, 1912.

The anarchist, Verne Dewitt Rowell; Observations and Comments; The Guardians of the Law; Proclamation, W. Curtis Swabey; John Brown, Direct Actionist, M. B.; Socialism as it is, Hippolyte Havel; Inconsistency, E. W. Waldron; The Power of the ideal, Emma Goldman; Madame Michaelis and the Psychology of Woman, Olive Allerton. Abbonamento per un anno \$ 1,00, una copia 10. Indirizzare tutto a Emma Goldman, Office: 55 West 28th Street, New York City.

La Salute e' in Voi!

Opuscolo indispensabile a tutti quei compagni che amano instruirsi. In vendita anche presso la nostra biblioteca al prezzo di 25c la copia.

Pro Ettore e Giovannitti

New York, N. Y.

Ecco il resoconto della serata protesta data a cura della Filodrammatica Moderna il 21 Luglio u. s. pro Ettore e Giovannitti.

Entrata \$129,50
Uscita 81,88

Utile netto \$47,62

a cui aggiunto sottoscrizione alla serata:

Paradiso Raffaele 25, Ciliberti Francesco 25, Bufano Donato 1,00, Pascella Angelo 50, Plantamura Agostino 1,00, Paolo Labarile 1,00 4,00

Totale beneficio \$51,62

che sono stati consegnati al comitato difesa 149 W. 4 St., New York.

Per la "Filodrammatica Moderna"

V. Grieco.

N. B. — I conti sono a disposizione di chiunque vorrà prenderne visione presso la sede della Fil. Mod. 513 1/2 E. 118 St., New York.

Christopher, III.

In questa locale U. M. V. of America N. 2376 dietro proposta del compagno A. Martorelli fu approvato di ritenere 10 soldi per ciascuno dalla paga (che frutterà certo dai 45 ai 50 dollari) per la causa Ettore e Giovannitti, e saranno spediti al Comitato di Difesa in New York.

Furono pure raccolte molte firme di protesta.

G. Rampi.

Lockport, N. Y. — A. Casciani 1,00; G. Dinardo 50, G. Capano 25, L. Di Nardo 25, C. Gagliardo 50, G. Distinto 25, F. Sidonio 10, Maria Gagliardo 10, F. Cappola 25, C. Bernardi 25, L. Berardi 25, R. R. March 25, P. Tarquinio 25, A. Di Innocenzo 25; A. Terio 25, C. Di Carlo 25, S. Dalesandro 25, A. Dandrea 25, P. Cianci 25, P. Dicenzzo 25, L. Bertanelli 10, A. Cavagnaro 15 6,20

Vancouver, B. C., Canada. — A. Ibba 1,00

Lo. Manchester, Conn. — G. Piazza 1,00

Seattle, Wash. — O. Galteri 0,50

Bound Brook, N. J. — A mezzo P. De Santy parte di una sottoscrizione 3,00

West Terre Haute, Ind. — G. Demo 1,00, T. Ferini 1,00, L. Coriasco 50 2,50

Mc Cloud, Cal. — Ricavato sottoscrizione a mezzo Carolina Carlin e C. Berretta 35,30

spediti con cheque n. 8 19 Agosto 1912. \$41,30

In riscontro degli ultimi invii di contribuzioni pel fondo difesa Ettore e Giovannitti ci sono venute da quel Comitato le seguenti quietanze che pubblichiamo a nostro scarico ed a soddisfazione degli oblatori.

Lawrence, Mass., Aug 14, 1912. Received from Cronaca Sovversiva Ettore-Giovannitti Defense Fund \$15,85

William Yates, Treas. Lawrence, Mass., Aug., 13, 1912. Received from Cronaca Sovversiva Ettore-Giovannitti Defense Fund \$34,00

William Yates, Treas. Lawrence, Mass., Aug. 18, 1912. Received from Cronaca Sovversiva Ettore-Giovannitti Defense Fund \$8,70

GRAND PIC NIC

CHE TERRA

Il Circolo Educativo Sociale di Lynn.

IL 2 SETTEMBRE 1912, LABOR DAY

— AL —

TONY CITERA LAND

a totale beneficio della propaganda libertaria

[MUSICA, CANTO, BALLO

rinfreschi ed altri svariati divertimenti

Ticket 10c. Libera entrata ai ragazzi

In caso di cattivo tempo il pic-nic avrà luogo la domenica seguente.

Prendere il carro di Reading e fermarsi al Lynn Wood Road, Pumping Station.

PER GLI ARRESTATI

in occasione del Comizio al Faneuil Hall

Boston, Mass. — M. Giammarino 1,00; E. Cimmino 50, V. Letteriello 1,00, E. Rondini 25, Amico 50, Scazzari 50, Gregori 1,00, A. Di Lelli 50, N. Francesco 50, A. Parravano 1,00, M. Dimico 40, G. De Cristoforo 25, S. Mercurio 25, Amico 50, G. Giannela 25, M. Vinci 15, T. Sarandico 15, J. Jiaioni 25, G. Carvotto 25, A. Lazzaro 25, G. Merullo 25, E. Spaziano 25, T. Spaziani 25, C. Sisto 25, W. Cattino 25, Amico 25, F. Corvi 50, C. Alviti 25, A. V. 50, N. N. 50, P. Pescione 50, L. 50, G. Della Paolina 50, Italiano 25, S. Puopolo 25 Stratti G. 10, M. Palumbo 50, S. Grissanti 25, A. Portora 25, Lanzone 25, Sigeninato 25, Un amico 25, Balilla 50, A. Friend 50, A. De Salvi 50, N. N. 1,00, Tattis 25, Cicarelli 25, Lusi 25, Silverstoni 25, F. Merluzzi 25, Cardone 25, George 50, Genner 25, Cocozilli 25, Tommaso 25, Pandazi 25, Felice 25, Chipani 25, Pappè 25, Berlino 25, Manno 15, Miller 25, Calabrese 25, Joe 25, A. Adiletto 25, A. De Santis 25, L. C. 25, C. M. 50, L. C. 50, Ma 50, F. G. 25, G. S. 25, F. Di Leva 50, A. Corvi 25, F. Corvi 15, B. Maffeo 25, A. Zeuli 25, M. Nigra 25, R. Mirola 50 28,85

Sottoscrizione a favore del Giornale Anarchico di Milano e la Cronaca Sovversiva di Lynn, Mass.

Chicago, Ill. — R. Morelli 2,00, Andreoli U. 2,00, F. Rossi 2,00, D. Forte 2,00, C. Fornara 2,00, G. Contucci 50, Allegrini 50, A. Del Campo 50, L. Fedele 1,00, A. Alunni 25, Armando 25, Tony 25, Vittorio 25, G. Bellucci 25, Fra compagni 2,05, Cimino 50, Dici Due 50, P. Toffoli 25, Uno 25, Tot. 17,30 dei quali \$7,00 sono stati spediti al nuovo Giornale Anarchico di Milano e \$10,30 alla Cronaca.

Sottoscrizione pro propaganda libertaria.

Bound Brook, N. J. — D. Mucilli 2,00, P. De Santy 2,00, A. Di Simon 50, A. Abbondante 50, V. Pucchiello 25, G. Angliere 50, P. Ruberto 25, M. Arciere 25, P. Formelli 50, R. Buone 1,00, A. Longordo 25, F. Panebianco 50, Totale \$8,50, così divisi: Pro Ettore e Giovannitti 3,00, pro E. Malatesta 3,00, pro Cronaca 2,50.

Pierre De Santy.

Piccola Posta

St. Louis, Mo. — Lett. — Rancido quesito a cui si è le mille volte risposto, ed a cui rispondeva in modo esauriente documentato dai relativi articoli dello Statuto del Regùb, Pinot, un bravo compagno di Jakson Center, Pa., sulla Cronaca Sovversiva: **il re regna e governa.** Nessuna legge entra in vigore che non sia sancita dal re. Scommettete... un'altra volta che ciascuno di voi altri saprà abilitarsi a trovare in tè stesso il suo sovrano e la sua legge, a crescere i figli con amore così geloso della propria e dell'altrui libertà da non dovere né comandare né ubbidire ad alcuno. E con questo augurio, saluti.

New York. — G. F. — Sciocchezze, null'altro. L'articolo a cui alludi è la puntata d'uno studio che continua da mesi e non si può più interrompere senza sciuparlo, e quell'articolo si pubblica così come giunge, non v'è da rifarlo da cima a fondo per farlo stare insieme.

New York. — G. — Impossibile. Se mi riuscirà nel prossimo numero, vedrò, ma, senza impegni. Saluti.

AMMINISTRAZIONE

ABBONAMENTI

New Orleans, La. — S. Mauno 1,00
Bridgeport, Conn. — V. Monti 1,00, J. Varvelli 1,00
So. Monchester, Conn. — G. Piazza 1,00
Vancouver, B. C., Canada. — A. Ibba 1,50
Plymouth, Mass. — Circolo S. S. 1,00
Centerville, Iowa. — F. Faora 1,00
Britannia Beach, Canada. — V. Pigatto 1,00
Pittsburg, Pa. — G. Di Nucci 1,00, D. Delmonaco 1,00, V. Mosca 1,00 3,00
W. Mineral, Kansas. — M. Bellino 1,00, G. Sanguinini 1,00, Pitt Verdaglio 1,00, G. Caramellino 1,00 4,00
Pittsburg, Pa. — B. Cerchiaro 1,00, V. Palmieri 1,00, M. Totero 1,00 3,00
Chicago, Ill. — A. Alunni 0,50
Highwood, Ill. — G. Battani 1,00
Clinton, Ind. — E. Guglielmetti 1,00
Farmington, N. H. — A. Fabbri 1,00
W. Terre Haute, Ind. — G. Demo 1,00
Salem, Mass. — A. Gongemi 1,00
Quincy, Mass. — A. Balducci 1,00
Bologna, Italia. — P. Daniesi 1,00
Roseville, Cal. — L. Osella 2,00
Westerly, R. I. — G. Cassani 1,00
Vancouver, B. C. — A. Anconetani 1,00
Hurley, Wis. — A. Zanti 1,00
N. Plymouth, Mass. — A. Fortini 1,00
Barre, Vt. — F. Comolli 1,00
Northfield, Vt. — G. Delmonte 1,00
Mecanicksville, Conn. — L. Tonucci 1,00
Lynn, Mass. — J. Forte 1,00
Nartinez, Cal. — L. Ferrazza 1,00

TOTALE ABBONAMENTI \$37,00

SOTTOSCRIZIONE

E. Mineral, Kansas. — B. Trione 50, V. Geo. 25, P. Raffostelli 25, P. Zanazzo 25, E. Cazazza 50, Casseroni 25, G. Cazazza 50 E. A. Rodi 50, F. Marton 25, S. Zanazzo 25, A. Paiadini 50, U. Tombacini 25, B. Borghi 25, S. Moroncelli 25, G. Toschi 25, Ultimo un pompiere della rivoluzione dei Bagoloni 25, V. Vignotelli 30, S. Lancellotti 50, G. Orazio 25, Alberto 25, avanzo birra 25, G. Filippini 50, G. Silvio 25, M. Erminia 25, C. Ungarini 50, S. Brighi 25, A. Brunetti 20, M. Mike 25, E. Fabbri 25, B. Aldo 25, G. Vignotelli 25, G. Bisema 25, E. Canoli 25 10,25

So. Manchester, Conn. — G. Piazza 0,50
Vancouver, B. C., Canada. — S. Messaglia 50, E. Casadei 1,00 1,50

Detroit, Mich. — Augurando che il deficit sparisca: G. Gobbo 1,00, V. Pitton 1,00, Aldo 1,00, Cecilia 50, V. Farsini 25, Paul Cort 50, J. Maiolani 25, I. Ettore 25, A. Cadonin 25, B. N. 25, J. Tremonti 25, J. Piazza 25, G. Graziani 25, S. Tremonti 25, Ugo Tremonti 25, G. Tremonti 25, Gino Piazza 1,00, T. Gerardini 50, N. N. Bagidi 25, Uno 25, A. Accomando 50, V. Renda 20, W. Salomon 10, Calien 10, S. Lakter 10, G. Di Gaetano 25, A. Buscemi 10, U. Ripari 25, O. Gaspari 1,00, C. Speciale 1,00 13,20
Seattle Wash. — O. Galteri 0,50
Old Forge, Pa. — La Canaglia 1,75
Lynn, Mass. — A. Boverini 25, F. Mistretta avanzo pic-nic 50 0,75
Pittsburg, Pa. — B. Cerchiaro 0,50
Chicago, Ill. — Parte sottoscrizione 10,30

Cronaca Sovversiva

VOL. X. AUGUST 24, 1912 N. 3 4

PUBLISHED WEEKLY

81 A Pleasant St., Lynn, Mass.

One year's subscription \$1,00
Single copy \$0,02

Entered as second-class matter at the post-office at Lynn, Mass. under Act of Congress of March 3rd 1879.

PIETRO CONTINENZA, Publisher.

Swampscott, Mass. — F. Evangelisti per giornali 1,00
Bound Brook, N. J. — Parte sottoscrizione 2,50
Clinton, Ind. — E. Guglielmetti 0,25
Farmington, N. H. — A. Fabbri vendita giornali 1,80 pro Cronaca 20 2,00
Lynn, Mass. — L. D'Orazio 50, P. Arace 50, F. Di Giulio 1,00, Agata Di Giulio 50, Austiae Di Giulio 25, John Forte 25, G. Di Giulio 25 3,25

Westerly, R. I. — Avanzo bicchierata fra amici convenuti in casa Berardinelli 11 agosto 28,00, Camillucci per non esser intervenuto fra i compagni 1,00, Valentini 25, Casani 25, D. Gattoni abbasso il deficit 50, Bernasconi pur una copia della Cronaca 25 30,25

Salem, Mass. — Barrigelli 50, A. Gangemi a dispetto di un tegame di Lawrence 50 1,00
Barre, Vt. — F. Comolli 0,50

East Boston, Mass. — Petrini F. 25, O. Bianchi 25, O. Barregelli 25, Casozza 25, Canaglia 50, Solari 25, Di Lecce 50, V. Sacco 25, Giovanna Petrini 25 2,75

Mechanicsville, Conn. — Rinaldo Scussel 1,00, Giselda Tonucci mandando un bacione "a l'ôm de la bërba" 25, Argentina Tonucci salutando Galleani 25, Lisania Tonucci felicitandosi con Gudelia del bel maschio avuto e augurando di cuore al Pain numerosa prole 50 2,00

Plymouth, Mass. — T. Montanari 50, G. Gallerani 50, A. Melli 50, G. Giacomini 25, T. Lenzi 25, A. Saverio 25, A. Sintoni 25, L. Casagrande 25, A. Fortini 25, M. Natale 25, P. Pompeo 50, L. Sassi 50, V. Brini 25; augurando lunga vita alla Cronaca Sovversiva che seppe e sa combattere tante battaglie belle e generose 4,50

Mc Cloud, Cal. — Carolina Carlin per giornali 1,20

TOTALE SOTTOSCRIZIONE \$90,45

Riassunto Amminist. N. 34

Deficit precedente 536,14
ENTRATA: Abb. 37,00
" SOTT. 90,45

TOTALE ENTR. 127,45
Totale spese 74,98

Avanzo 52,47

DEFICIT! \$483,67

Augusto Masetti

Splendida fototopia su ritratto mandato direttamente dalla famiglia ai compagni della Cronaca.

Il Gruppo Autonomo di E. Boston ne ha fatto una magnifica cartolina che a beneficio della propaganda manda, su richiesta accompagnata dal relativo importo, a chiunque la desideri.

1 copia 0,05 — 6 copie 0,25 — 100 cartoline \$ 3,00.

Presso il Gruppo Autonomo. P. O. Box 53 East Boston, Mass.

AVVERTIAMO

tutti coloro che cambiano di località, che non terremo affatto conto del cambiamento, se il nuovo indirizzo non è accompagnato dal vecchio.

Raccomandiamo di scrivere con chiarezza il numero e il nome della strada se si vuole che la CRONACA giunga senza ritardi.